



2016(平成28)年
11月版
中文版No.138
日文版No.1539・1540

〒410-8601
沼津市御幸町16-1
沼津市政府大楼2层
地域自治课内
沼津国际交流协会(NICE)
市网页中文版
http://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm

本期内容

- ★为外国居民所举办的免费综合生活咨询会
- ★募集奖学金生，对象是要升高中的学生
- ★全国一齐「女性人权热线」强化周
- ★从第三个孩子开始保育费和医疗费免费
- ★活用单亲家庭等的福祉措施
- ★开始第二次受理平成 29 年度中小学近邻择校
- ★请在期限内缴纳市税吧
- ★11 月 20 日(星期日)是「家庭日」
- ★募集市营住宅的入住者
- ★节假日个人编号卡的受理窗口
- ★水费的晚间交纳及商谈
- ★11 月 30 日(星期三)是市县民税第 3 期・国民健康保险费第 5 期的缴纳期限

为外国居民所举办的免费综合生活咨询会

日期:2016 年 11 月 6 日(星期日)

时间:13:30~16:00 (受理时间 13:00~15:30)

地点:沼津市民文化中心(沼津市民文化センター) 2 楼 大会议室等

内容:律师、行政书士、社会保险劳务士以及市役所职员来帮你找解决的方法。可商谈内容为有关签证、在留资格、国际结婚离婚、劳动、社会保险、入管局手续、市政府业务等各种问题。

- ◆外国籍人士、其家属、雇主等均可前来商谈。
- ◆有英语、中文、西班牙语、葡萄牙语的翻译人员。
- ◆免费参加。
- ◆为您保守秘密。
- ◆可事先预约。

预约和咨询: 沼津市役所地域自治课 国际处

电话号码: 055-934-4717 (周一到周五、8 点 30 分~17 点 15 分)



募集奖学金生，对象是要升高中的学生

年 额: 1 5 万日元(3 年)

募集人数: 1 人

对 象: 现在初中在学，打算升高中，但需要资助的人。

募集期限: 1 1 月 10 日(星期四)

※欲知募集方法等详情，请咨询。

申请及咨询: 国际职业妇女慈善协会骏河支部

金子女士 电话号码 090-7308-5751

咨 询: 学校管理课 电话号码 055-934-4805



全国一齐开展的「女性人权热线」强化周

来自丈夫及男朋友的暴力、工作单位的性骚扰、跟踪行为等围绕女性人权的问题，可以用电话商谈。

时间: 11 月 14 日(星期一)~20 日(星期日)、8 点 30 分~19 点(19 日、20 日为 10 点~17 点)

商谈部门 商谈专线 电话号码 0 5 7 0-0 7 0-8 1 0 (日语)

咨询: 静岡地方方法務局人权用户课 电话号码 0 5 4-2 5 4-3 5 5 5

广报广听课(市民相談センター) 电话号码 0 5 5-9 3 4-4 7 0 0

从第三个孩子开始实施保育费和医疗费免费

对于有 3 个以上孩子的家庭，第二个孩子的保育所(院)、幼儿园、有资质的儿童园等的保育费半额、第 3 个孩子开始免费(如果去的是幼儿园，作为入园奖励金以 30 万 8 千日元为限进行全额补贴)。

从 10 月份开始，第 3 个孩子开始的医疗费免费。如果因上学等原因不住在一起的第 1 个・第 2 个孩子，都是由父母寄去生活费抚养的话，第 3 个孩子开始也是医疗费免费的对象。

※欲知详情，请咨询。

咨询:(保育费)子育て支援课 电话号码 055-934-4826

申请及咨询：(医疗费) 健康づくり課 (保健センター) 电话号码 055-951-3480
保健センター戸田分馆 电话号码 0558-94-3970

活用单亲家庭等的福祉措施 (请协助全国单亲家庭等的调查)

受厚生劳动省的委托, 静冈县从 11 月上旬开始派出调查员对所属区域进行访问、实施调查。向相关家庭送交调查表和回信用的信封。请邮寄提交。请协助!

咨询: こども家庭課 电话号码 055-934-4827

开始第二次受理平成 29 年度中小学近邻择校

申请期间: 11 月 7 日(星期一)~18 日(星期五)的平日

申请方法: 在保育所(院)、幼稚園、市立小学校、市役所 7 楼学校教育課和市政府的网页上有申请表。填好必要的事项, 带着图章直接到学校教育課申请。

※尽管小学时申请了近邻择校, 到初中入学时还要再作申请。

※到平成 29 年 3 月之前要搬家的人, 持可以证明的材料来申请。

申请及咨询: 学校教育課 电话号码 055-934-4808

请在期限内缴纳市税吧

「11・12 月是县内一齐强化整顿拖欠月」

拖欠市税行为 (在规定的期限内不缴纳) 是对多数在缴纳期限内缴纳了市税的纳税人的不公平。同时也动摇了市财政, 影响为居民提供服务。本市积极推进这一措施。

■滞纳市税的话,

滞纳市税的话, 要交拖欠金。寄去督促状后仍不缴纳和商谈, 置之不理的话, 会按照右图的流程, 不考虑滞纳者的想法, 根据法律强制征收滞纳市税。

■为了消除滞纳行为

本市近年扣押财产、特别是调查工作单位工资发放情况, 没收工资以充市税的事例有所增加。再有, 为了解滞纳者的情况, 不打招呼就进入滞纳者家里进行财产调查的事例也有过。

■如果有不能缴纳的实情时

由于疾病、灾害、失业、企业关闭及经营不良等原因, 不得已滞纳的话, 应尽快来商谈。根据生活状况等, 来制定缴纳计划。

※开设有晚间及节假日窗口

咨询: 納税管理課 电话号码 055-934-4732

根据地方税法制定的滞纳处分流程

寄去督促状

从过了缴纳期限开始 20 天内, 寄去督促状, 督促状的手续费为一封 50 日元, 加算在市税里。

调查财产

对金融机关、工作单位、生命保险公司、往来客户等进行质询及调查、搜查。

扣押财产

扣押根据财产调查后澄清的财产 (存款、收入、生命保险、赊款等债权及不动产、汽车、动产等)。

折价・分配

扣押的财产用来缴纳市税或拍卖折价。折价所得用来充当滞纳金 (市税、拖欠金)

※调查及扣押财产等滞纳处分是根据有关法令进行的, 所以可以在事先不通知滞纳者的前提下实行。



11月20日(星期日)是「家庭日」
和您的家人一起去免费开放的市营设施去看看吧!

◆免费开放的设施

①若山牧水記念館 ②芹沢光治良記念館 ③モン ミュゼ沼津 ④明治史料館 ⑤戸田造船郷土資料博物館 ⑥市民体育館(乒乓球場) ⑦勤労者体育センター(乒乓球場) ⑧戸田B&G海洋センター(在赛场打乒乓球) ⑨室内温水游泳馆(小学2年级以下的儿童需家长陪同)

※⑥~⑨仅限个人利用的门票免费。

咨询:生涯学習課 电话号码 055-934-4870

募集市营住宅的入住者

募集团地 自由ヶ丘团地(1戸)、小林团地(1戸)、中尾团地(2戸)、大久望团地(1戸)、松原团地(1戸)、原鳥沢住宅(4戸)、原团地(10戸)、原町中团地(3戸)、今沢团地(3戸)、グリーンヒルズゆたか(1戸)、ティアラマンション(1戸)、ヴィラ一期一会(1戸)、富岳团地(2戸)

※住宅的停车场有限制。

申请资格:符合以下所有条件的人

- ①现在在一起居住,或打算在一起居住的有家庭的人。(60岁以上或被确认的有残障的单身可以入住小林团地、原团地1戸、今沢团地、ティアラマンション、富岳团地。)
- ②收入符合条例规定的。
- ③在本市居住或工作的
- ④现在居住有困难的。
- ⑤非暴力团成员(包括同居者)等。

申请期间:11月9日(星期三)~11日(星期五)、8点30分~17点

抽选日:11月25日(星期五)、13点30分开始

※申请人数多的话,采取公开抽签的方式。

第一次申请的人请在申请期间前到市役所6楼住宅营繕課来一下。欲知详情,请咨询。

申请及咨询:住宅营繕課(市营住宅处) 电话号码 055-934-4792

节假日个人编号卡的受理窗口

为市政府上班时不能够来办理的人开设的窗口(预约制、1个人20分钟左右)。

时间:11月13日(星期日)、12月10日(星期六)、9点~13点

地点:市役所1楼市民課

对象:申请了个人编号卡,并收到了交付通知書(明信片)的人。

定员:50人

申请方式:打电话申请

※欲知详情,请咨询。

申请及咨询:市民課(受理处) 电话号码 055-934-4721

水费的晚间交纳及商谈

时间:11月8日(星期二)、12月6日(星期二)、17点15分~20点

地点:水道部庁舎市役所1楼水道サービス課

咨询:水道サービス課(收款处) 电话号码 055-934-4853

11月30日(星期三)是市县民税第3期・国民健康保险费第5期的缴纳期限

请别忘记在期限前缴纳。再有,市还为此开设了市税・国民健康保险费的晚间及假日窗口,请利用。

晚间窗口:11月10日(星期四)・24日(星期四)、17点15分~20点

假日窗口:11月27日(星期日)、9点~15点

地点:市役所2楼納稅管理課

市役所1楼国民健康保險課

咨询:納稅管理課(納稅推進处) 电话号码 055-934-4732

国民健康保險課(繳納处) 电话号码 055-934-4727

